

- konsegwentement, tikkundanna lill-Unjoni Ewropea biex tikkumpensa d-dannu kollu sostnut mir-rikorrenti fl-ammont li l-Qorti Ġenerali għandha tiffissa b'mod ekwu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv uniku bbażat fuq id-dannu morali sostnut minnha, jiġifieri li ppreġudika r-reputazzjoni tagħha, u li huwa frabta kawżali diretta mal-miżuri meħuda mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u li r-responsabbiltà tagħhom hija ta' din tal-aħħar.

Rikors ippreżentat fit-3 ta' Diċembru 2015 – Othman vs Il-Kunsill

(Kawża T-711/15)

(2016/C 059/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Razan Othman (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara l-azzjoni tar-rikorrent ammissibbli u fondata;
- konsegwentement, tikkundanna lill-Unjoni Ewropea biex tikkumpensa d-dannu kollu sostnut mir-rikorrent fl-ammont li l-Qorti Ġenerali għandha tiffissa b'mod ekwu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka motiv uniku bbażat fuq id-dannu morali sostnut minnu, jiġifieri li ppreġudika r-reputazzjoni tiegħu, u li huwa frabta kawżali diretta mal-miżuri meħuda mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u li r-responsabbiltà tagħhom hija ta' din tal-aħħar.

Rikors ippreżentat fit-3 ta' Diċembru 2015 – Crédit Mutuel Arkéa vs BCE

(Kawża T-712/15)

(2016/C 059/38)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Crédit Mutuel Arkéa (Le Relecq-Kerhuon, Franza) (rappreżentant: H. Savoie, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE)

Talbiet tar-rikorrent

- tannula d-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-5 ta' Ottubru 2015 (ECB/SSM/2015 – 9695000CG7B8NLR5984/28) li tistabbilixxi r-rekwiżiti prudenzjali applikabbli għall-grupp Crédit Mutuel.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-5 ta' Ottubru 2015 (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni”) hija illegali, minhabba l-fatt li hija tikser id-dispożizzjonijiet tad-dritt Ewropew li jillimitaw il-kompetenza tal-BĊE fir-rigward tas-superviżjoni prudenzjali għall-istabbilimenti ta' kreditu biss. Dan il-motiv huwa maqsum f'erba' partijiet.
 - L-ewwel parti, skont liema d-dritt applikabbli għal BĊE fir-rigward tas-superviżjoni bankarja jkun jillimita strettament il-kompetenza tiegħu għall-uniċi stabbilimenti ta' kreditu u għall-istituzzjonijiet finanzjarji oħra.
 - It-tieni parti, skont liema l-Konfederazzjoni nazzjonal tal-Crédit Mutuel (CNCM) ma hijiex stabbiliment ta' kreditu u għalhekk is-superviżjoni tal-Crédit Mutuel mill-BĊE ma tistax issir fuq il-livell tiegħu.
 - It-tielet parti, skont liema l-impossibbiltà għall-BĊE li jeżercita fir-rigward tas-CNCM setgħa ta' superviżjoni prudenzjali hija kkonfermata mill-fatt li huwa ma għandu l-ebda setgħa ta' sanzjoni kif huwa rikonoxxut mill-BĊE.
 - Ir-raba' parti, skont liema, fin-nuqqas tas-setgħa li tiġi preskritta l-inqas miżura possibbli fil-konfronti tas-CNCM, tkun għalhekk u legalment żbaljata li d-deċiżjoni trid tippreskrivi miżuri korrezzjonali fil-konfronti tal-grupp Crédit Mutuel, liema deċiżjoni ma jkollha l-ebda eżistenza legali.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni wkoll għandha tiġi annullata, minhabba li hija tqis b'mod illegali li l-Crédit Mutuel kollu kemm huwa jikkostitwixxi grupp fis-sens tad-dispożizzjonijiet Ewropej applikabbli fil-qasam tas-superviżjoni prudenzjali. Dan il-motiv huwa maqsum fi tliet partijiet:
 - L-ewwel parti, skont liema l-prinċipju ġenerali stabbilit mil-leġiżlazzjoni Ewropea huwa, minn naha, superviżjoni prudenzjali tal-istabbilimenti ta' kreditu fuq bażi individwali u, min-naha l-oħra, superviżjoni kkonsolidata fil-livell tal-gruppi mutwalisti li tippreżumi li huma jistgħu jiġu assimilati f'entità unika.
 - It-tieni parti, skont liema l-kundizzjonijiet legali stabbiliti mil-leġiżlazzjoni Ewropea li jippermettu superviżjoni prudenzjali kkonsolidata fil-livell ta' gruppi bankarji ma humiex issodisfatti.
 - It-tielet parti, skont liema l-ebda waħda mit-tliet kundizzjonijiet li jippermettu s-superviżjoni kkonsolidata fil-livell tal-Crédit Mutuel kollu kemm hu ma huma ssodisfatti fil-każ ineżami.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni għandha wkoll tiġi annullata sa fejn hija żżid b'mod illegali mit-8 % għall-11 % ir-reqwizit ta' fondi tagħha stess ta' bażi tal-kategorija 1 applikabbli għall-grupp Crédit Mutuel Arkéa. Dan il-motiv huwa maqsum f'żewġ partijiet:
 - L-ewwel parti, skont liema d-deċiżjoni hija vvizzjata bi żball ta' liġi.
 - It-tieni parti, skont liema d-deċiżjoni hija wkoll vvizzjata bi żbalji ta' evalwazzjoni.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Diċembru 2015 – Makhlouf vs Il-Kunsill**(Kawża T-714/15)****(2016/C 059/39)***Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrent: Rami Makhlouf (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea